

取扱説明書 Operating Instructions ĬCレコーダー IC Recorder

> 品番 RR-US630 **RR-US530 RR-QR160**

特に「安全上のご注意」(7ページ) は、ご使用前に必ずお読みい ただき、安全にお使いください。 お読みになったあとは、大切に保管し、必要なときにお読みくだ

保証書付き上手に使って上手に節電 この取説はエコマーク認定の再生紙を使用しています。

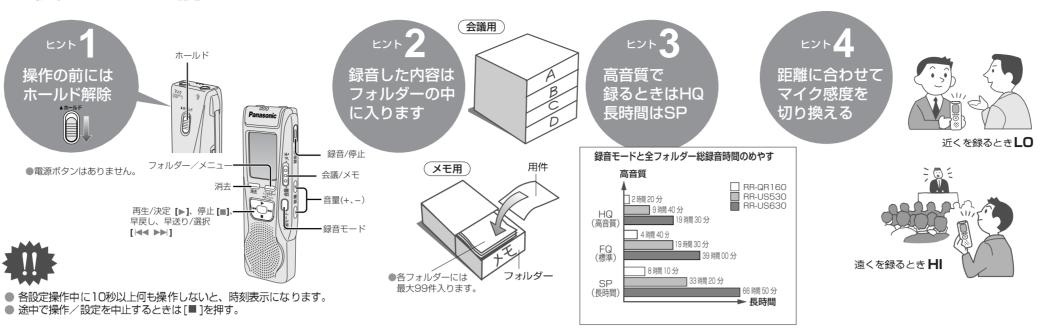
> 松下電器産業株式会社 ネットワーク事業グループ 〒571-8505 大阪府門真市松生町1番4号

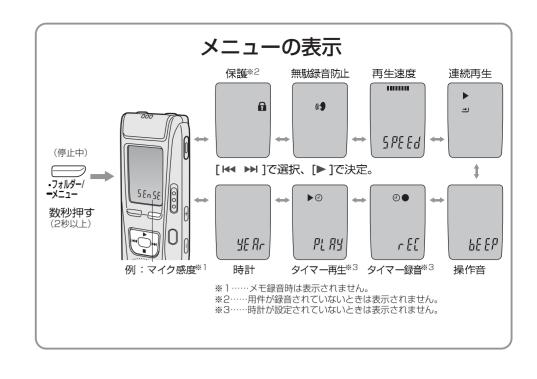
© 2004 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (松下電器産業株式会社) All Rights Reserved. F0104TJ0



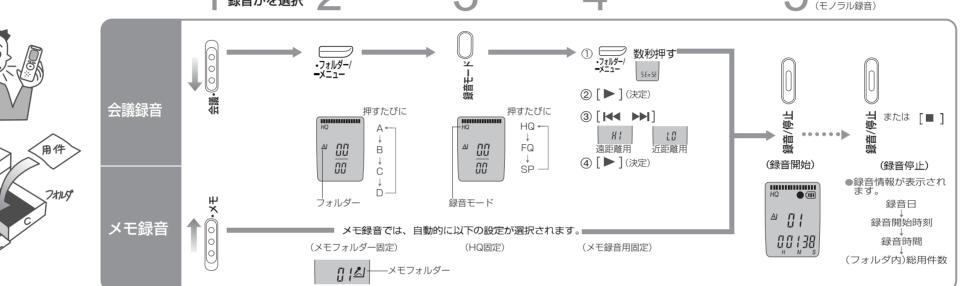


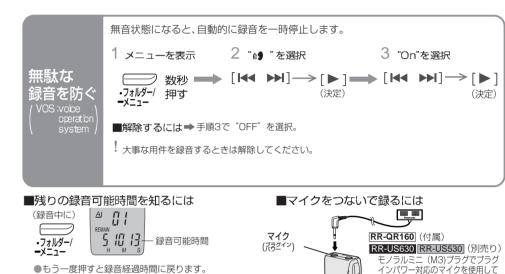
録音する



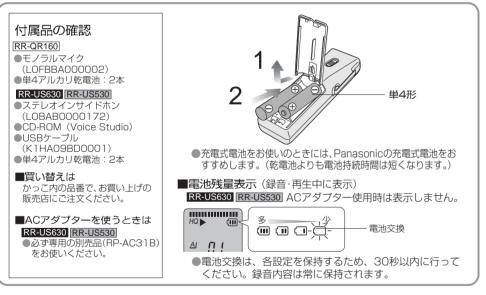




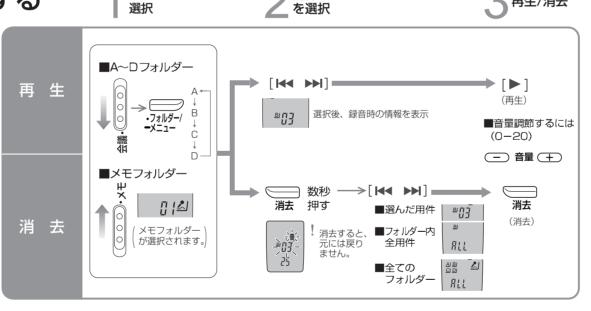








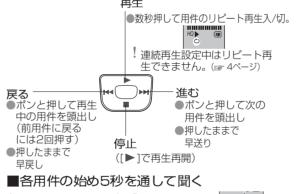




用件、フォルダー

フォルダーを

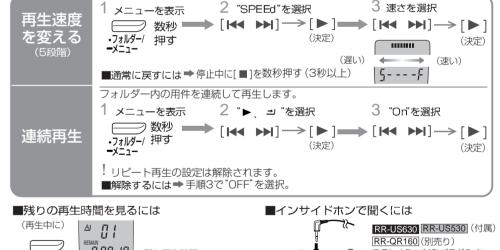




1 フォルダーを選択 ■ 2 [▶]を数秒押す (もう一度押すと通常再生に戻ります。) リピート再生の設定は解除されます。

いろいろな再生

! 録音可能時間は録音時間がわずかになると自動的





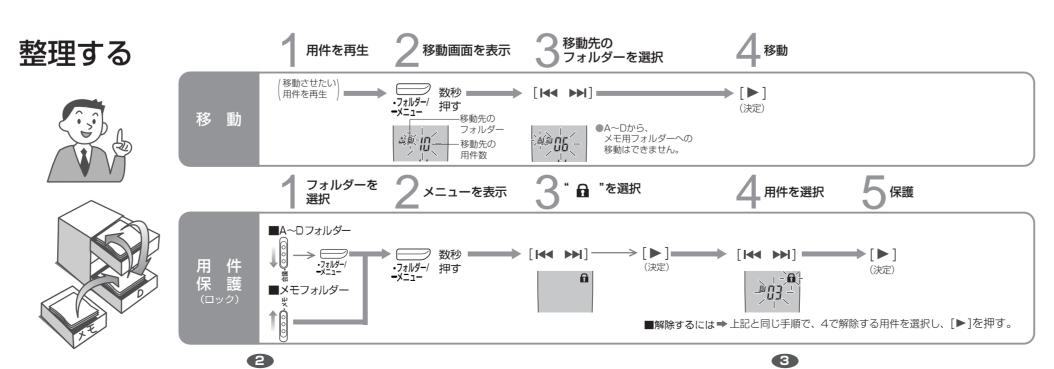


(内蔵マイクは自動的にオフになります。)

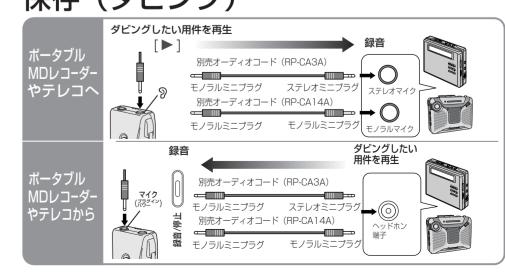
時計を合わせる



●電池を入れた直後は、手順3から行ってください。 数秒 ●メニューが ・フォルダー/ 押す 表示されます。 を表示 →> [▶] [★ ▶]で 98 Ar [|◀◀ | ▶▶|]で合わす→ [|▶] [|◀◀ | ▶▶|] で合わす→> [|▶ | 24時間制 ■時刻 ●時計精度は、室温で月差約60秒です。 ●電池交換時は、電池を入れ、電池ふたをしめるまで、時計がとまります。



保存(ダビング)



※録音した音の音質は録音元とは異なります。 ※適切な音量で録音するために、録音元の機器で音量を調整してください。

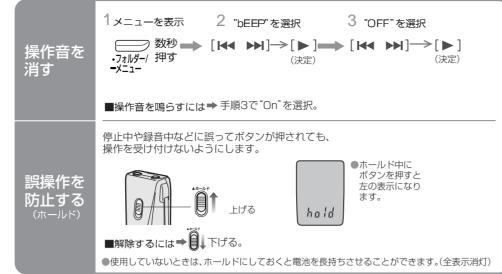
タイマーを使う



■解除するには ➡ 手順3-①で"OFF"を選択。

■設定時刻を確認するには ➡ メニューから " ① ● 、rEC" または " ▶ ② 、PLAy" を選択し、[▶]を押す。 ! タイマー再生中に "o"または "▶ ⇒"が表示されていてもリピート再生や連続再生は働きません。

いろいろな機能



パソコンとの接続 編集ソフトと連係して用件のバックアップや、編集ができます。

(付属)

Studio) を入れる ・ 本体では操作

インストーラーが自動的に起動します。 (画面の指示に従ってください。) 画面の指がに促ってくたさい。) 記了画面で[完了]をクリックし、「はい、今すぐコンピ - 夕を再起動します。」を選択すると、パソコンが自 動的に再起動します。 インストールが完了します。

●自動的に起動しないときは スタート]メニューから[ファイル名を指定して実行]をクリッ

[※:¥Launcher¥VSV2Launcher.exe]を入力し、OK を

(※:*Launcher*vSy2Launcher.exe)を入力し、OR を クリックする。 ※は、CD-ROM ドライブのID です。 「バソコンにDirectX 8.1以降がインストールされていない場合 は、インストール中に出てくる画面の指示に従ってください。 Dragon Speech ver. 6 以上が入っていないパソコンでは、 Dragon NaturallySpeaking Components というプログ ラムが同時にインストールされます。別売りの DragonSpeech との連動に必要なプログラムのため、アン インストールしないてください。 Adobe Acrobat Reader が入っていないパソコンでは、 Acrobat Reader も同時にインストールされます。パソコ ンによっては、Acrobat Readerがら再起動のメッ セージを表示しますが、再起動は行わす、そのまま

セージを表示しますが、再起動は行わず、そのまま Voice Studioのインストールを続けてください。 下記のソフトウェアと同じパソコンにインストールして ご使用になることはできません。

あらかじめアンインストールしてからVoiceStudioを インストールしてください。 - Voice Editor 3 - Voice Editor 2 for H" - Voice Studio Ver.1.0 - Voice Editor 2

- voice atuaio ver.1.0 - Voice Editor 2 - SD Voice Editor Ver.1.x ●以前のパージョンで作成した音声ファイルは、アンイン ストールを行っても削除されませんので引き続き使えま す。ただし、安全の為にパックアップを取っておくこと をお勧めします。

112 ダブルクリック

Voice Studio Voice Studioが起動します。 (画面の指示に従ってください。)

(以下の操作で取扱説明書が参照できます。) Windows の[スタート]→[(すべての)プログラ ム]→[Voice Studio] →[Voice Studio 取扱 USB ケーブル 説明書]をクリックする。 ●Voice Studioメイン画面の[ヘルプ(H)] メニューから[取扱説明書の閲覧(H)]をクリッ

Voice Studioは I Cレコーダーの同時使用に対応して いません。2台以上のICレコーダーを接続しないでく ださい。

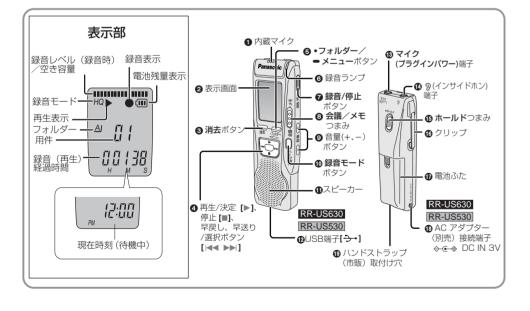
> ソコンと接続すると "PC"が点灯し --夕転送中は、"PC"が点滅します。 (点滅中はUSB ケーブルを抜かないでく

必要なシステム構成

■OS (日本語版): Microsoft® Windows® 98 Second Edition

■フヘブ 公補版 • CPU: Intel® Pentium® II 333 MHz 以上または、同等以上の性能を有するプロセッサー CPU: Intel® Pentium® II 333 MHz 以上または、同等以上の性能を有するプロセッサー (Intel® Pentium® III 500 MHz以上推奨) (音声波形表示機能を使用する場合、Intel® Pentium® III 700 MHz 以上を推奨)
 RAM: Windows® 98 SE、Windows® Me: 64 MB以上(128 MB以上を推奨) Windows® 2000、Windows® XP: 128 MB以上(256 MB以上を推奨) (音声波形表示を行なう場合、Windows® 98SE、Windows® Me: 256MB以 Windows® 2000、Windows® XP: 512MB以上を推奨)
 ・ハードディスクの空き容量:

各部の名前



5

Setting the time . While stopped, press and hold 6 until the

2. Press [I◀◀, ▶▶I] until "yEAr" appears and Press [◄◄, ▶►] to change the year. 4. Press [>] to confirm.

Repeat the step 3,4 to change the month, day,

12 or 24 hour display, and time. Recording Meeting recording

1. Move ③ to (会議).

2. Press ⑤ to select the folder to record into.

3. Press ⑥ to change recording mode.

HQ: High , FQ: Fine , SP: Standard

1. Changing migrophone constitute.

Changing microphone sensitivity
 Press and hold **9** until "SEnSE" appears

②. Press [I◀◀, ▶▶I] to select "HI" or "LO" and press [▶].

5. Press **②** to start recording.

Press or [■] to stop recording. "FULL" is displayed:
The memory or folder is full. To continue record-The memory or folder is full. To continue recording, erase unneeded files or select another folder.

and press [▶].

3. Press [▶] to select "On" and press.

Dictation recording

1. Move ⑤ to [メモ].

2. Press ⑦ to start recording.

Press [].

3. Press [].

1. Press [].

1. Press [].

2. Press [].

3. Press [].

File play 1. Move 3 to [会議] and press 5 to select (Move 3 to [メモ] to select the dictation folder.)

2. Press [◄◄, ▶►] to select the file.

3. Press [►]. 4. Adjust volume

O. To repeat the file
While playing, press and hold [▶] until "♥" To listen to the first 5 seconds of each file

(Intro-scan)
Press and hold [▶] while stopped. To change playback speed

1. While stopped, press and hold until the

display changes.
2. Press [I◀◀, ▶▶I] until "SPEEd" appears and press [▶].

3. Press [I◄◄] (slower) or [▶▶I] (faster) and To play the files cotinuously

While stopped, press and hold **⑤** until the display changes.

 Press [I◀◀, ▶▶I] until "▶, ⇒ " appears

Erasing files 2. Press notes that recording.
3. Press notes notes of light to stop recording.
Preventing unnecessary recording
1. While stopped, press and hold notes until the stopped, press and hold until the notes n

display changes.

2. Press [◄◄, ▶►I] until " 🐠 " appears and 3. Press 🕙.

Preparation: Select the folder.
. While stopped, press and hold **3** until the display changes. 2. Press [$\blacktriangleleft \blacktriangleleft$, $\blacktriangleright \blacktriangleright l$] until the " \blacksquare " appears

and press [▶].

3. Press [I◄◄, ▶▶I] to select the file you want to lock and press [▶].

Timer recording and playback Preparation : Select the folder to record into

1. While stopped, press and hold 6 until the display changes. 2. Press [I◀◀, ▶►] until "② ●, rEC" or

Timer recording only

1. Install Voice Studio from the CD-ROM.

the desk top For details, read the PDF for Voice Studio.

Voice Studio をお使いいただくためには、以下のような性能を満たしたIBM PC/AT、およびその互換機が必要

Microsoft® Windows® Millennium Edition
Microsoft® Windows® Millennium Edition
Microsoft® Windows® Allennium Edition
Microsoft® Windows® Allennium Edition/Professional およびSP2/SP3/SP4
Microsoft® Windows® XP Home Edition/ProfessionalおよびSP1

** NEC PC-98シリーズとその主境機では動作保証しません。
** Microsoft® Windows® 3.1/95/98、WindowsNT® およびMacintosh® には対応していません。
** Windows® 3.1/95/98からWindows® 98SE/Me/2000/XPへのアップグレード環境での動作は保証しません。

ndows® 2000、Windows® XPでは、管理者の権限を持つユーザー(Administrator)で使用可能です。

・ハードディスクの空き容量:
70 MB以上
Acrobat® Reader® (付属)をインストールする場合、別途約25 MBの空き容量が必要です。
DirectX® 9.0b (付属)をインストールする場合、別途約50 MBの空き容量が必要です。
音声波形表示機能を使用する場合、一時領域として1時間の音声ファイルに対して、別途約220 MBの空き容量が必要となる場合があります。
・ドライブ: CD-ROM ドライブ (インストールに必要)・サウンド: Windows互換サウンドデバイス・サウンド: Windows互換サウンドデバイス・ディスプレイ: High Color (16 bit)、800×600 以上(1024×768 以上を推奨)・インターフェース: USB端子 (USB)・ブおよびUSB延長ケーブルで接続した場合は動作を保証しません)・マウスまたはマウスと同等のポインティングデバイス・必要なソフトウェア: DirectX® 8.1以降、Internet Explorer 5.5 以降
・推奨環境のすべてのパソコンについて動作を保証するものではありません。
※ お客様が自作されたパソコンについては動作保証いたしません。
※ DragonSpeechをお使いの場合は、DragonSpeechの「必要なシステム構成」もご覧ください。

Operating Instructions (Refer to the illustration at left for the location of the controls.)

Erasure prevention

Repeat to unlock.

Moving a file to another folder While playing the file, press and hold **⑤** until the display starts flashing.
 Press [I◀◀, ▶▶] to select the new folder

and recording mode or the folder and the file to

"▶ Ø, PLAy" appears and press [▶].

3. Press [I◄, ▶▶] to select "On" and press [▶].

4. Press [I◄, ▶▶] to select the start time and press [▶].

5. Press [|◄◄, ▶▶|] to select the end time and press [▶]. RR-US630 RR-US530

Using the unit with a computer

2. Connect the unit to a computer with the included USB cable.

3. Double click on the "Voice Studio" icon on

故障かな!?

修理を依頼される前に、この表で症状を確かめてください。なお、直らない場合や、この表以外の症状

| HX1-4-13 10 | ▼■■ |
|---------------------------------------|--|
| こんなときは | ここをご確認ください |
| 操作ができない | ホールド状態になっていませんか?(☞ 6ページ) 電池ふたはきちんと閉まっていますか? 乾電池が外れていませんか? 電池ふたが取付けゴムからはずれていませんか? 「RR-US630」 (RR-US530) パソコン接続時は本体では操作できません。 (☞ 5ページ) |
| "U01"表示が出る | 電池が消耗していませんか?RR-US530 RR-US530ACアダプター(別売り)を本体から抜き差してください。 |
| "2004" が点滅する | ● 時計を合わせてください。(☞ 1ページ) |
| インサイドホンから音が 聞こえない、聞こえにく い、雑音がする | インサイドホンプラグはしっかりと差し込まれていますか?プラグが汚れていませんか? |
| 録音が途中で止まる | ● VOSが働いていませんか?(☞ 4ページ) |
| 録音日時の表示が "" になる | ● 時計を合わせていますか?(☞ 1ページ) |
| 再生速度が速い、遅い | ● 再生速度を変更していませんか?(☞ 4ページ) |

こんなときは ここをご確認ください ▶最長録音時間に達していませんか (不要な用件を消去してください。) スピーカーから音が出ない ●インサイドホンを接続していませんか? 用件、フォルダーが消 ● 用件がロックされていませんか? (☞ 2、3ページ) • 用件が入っていないフォルダーを選んでいませんか? 去できない 用件が移動できない ● 99件録音したフォルダーに移動していませんか? ● A~Dフォルダーからメモフォルダーへの移動は できません。(☞2、3ページ) 録音内容が消えている ●録音中、落下等の衝撃が加わったり、電池が外れたり、 電池ふたが開くと、消えることがあります。 消去した容量分、空き ●録音、消去を繰り返すと起こることがあります。 (ロックを外し、全フォルダーを消去すると元に 容量が増えない 戻ります。☞ 2、3ページ) タイマー録音/再生が ● 現在時刻から24時間以内で設定可能です。 設定できない ● 時計を合わせていますか?(☞1ページ) タイマー録音/再生が ● 電池が外れ、時計情報が失われると設定が解 動作しない 除されます。 タイマー録音/再生を同 ● 両方設定した場合は、後に設定した方が働きます。

| こんなときは | ここをご確認ください |
|--|--|
| タイマー録音できない | ● 録音可能時間が1分未満だと設定できません。 |
| 他機器で使える電池が本 体で使用できない | ◆本体は、時計等のメモリー保護のため、電池容量がわずかになった時点を寿命としています。 |
| フォルダーが選べない | ● [●フォルダー/ ● メニュー]をポンと押してく ださい。2秒以上押し続けるとメニューモー ドに入ります。 |
| 音がわれる | ● 音声以外の音を録音すると、再生時音がわれる場合があります。 |
| RR-US630 RR-US530 Voice Studioが起動 しない 正しく動作しない | 表示パネルに "PC"と表示され、Voice Studio上で本機がドライブとして認識されていることを確認してください。未確認時は、本機側のUSBケーブルを抜き差ししてください。 USBハブやUSB延長ケーブル経由で接続すると、動作しないことがあります。 |
| RR-US630 RR-US530 | |
| | ==================================== |

6

いますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受 信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

安全上のご注意 必ずお守りください

● 機器表面や部品が劣化するほか、火災の 原因になることがあります。

●夏の閉め切った自動車内や、直射日 光の当たるところ、ストーブの近く

●新・旧電池や違う種類の電池をいっ

では特にご注意ください。

加熱、分解したり、水、火の中へ入れたりしない

●被覆のはがれた電池は使わない●長期間使用しないときは、本機に入れたまま

取り扱いを誤ると、電池の液もれにより、火災や周囲

汚損の原因になります。 - 万一液もれが起こったら、販売店にご相談ください。

●液が身体についたときは、水でよく洗い流してください

電池は、乳幼児の手の届くところに置かない

インサイドホン使用時は音量を上げすぎない

を与えることがあります。

●誤って飲み込む恐れがあります。

すぐに医者にご相談ください。

●万一、飲み込んだと思われるときは、

●耳を刺激するような大きな音量で長

時間続けて聞くと、聴力に悪い影響

●そのまま使用すると炎症やかぶれな

どの原因になることがあります。

スピーカーの磁気の影響で、キャッシュカー

ドや定期券、時計などが正しく動かなくなる

スピーカーは防磁設計ではありません。テレ

ビやパソコン等の近くに置かないでください。

⊕と○を逆に入れない

しょに使用しない

●乾電池は充電しない ●ネックレスなどの金属物といっしょにしない

乾電池は誤った使い方をしない

にしておかない

たら使用を中止する

損害を未然に防止するため、必ずお守りいた ことを、次のように説明しています。 異常に温度が高くなるところに置かない

表示内容を無視して誤った使い方をしたとき に生じる危害や損害の程度を、次の表示で区 分し、説明しています。

整件 この表示の欄は、「死 亡または重傷などを負 う可能性が想定され

る」内容です。 ↑ 注意 この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害の みが発生する可能性が想定

> お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分 **し、説明しています**。(下記は絵表示の一例です。)



この絵表示は、必ず実行してい ただく「強制」内容です。

このような絵表示は、してはい

けない「禁止」内容です。

される」内容です。

分解・改造しない

●機器が故障したり、金属物が入る と、やけどや火災の原因になりま インサイドホンなど肌に直接触れる部分に異常を感じ **分解禁止**●点検や修理は、販売店へご依頼

ださい。 乗り物を運転中は、使用しない

● 周囲の音が聞こえにくく、交通事 スピーカーに磁気の影響を受けやすいものを近 故の原因になります。 づけない 故の原因になります。

歩行中でも周囲の交通に十分注意 してください。

● Microsoftとそのロゴ、Windows、Windows NTおよび の DirectXは米国Microsoft Corporationの米国およびその他の国 における登録商標または商標です。
● ScanSoft、ScanSoftのロゴ、L&H、L&Hのロゴ、Dragonのロコ Dragon NaturallySpeaking、DragonSpeechは、ScanSoft、Inc のまたは米国及び他国の系列会社の商標または登録商標です。 ●IBM およびPC/ATは米国 International Business Machines

●IntelおよびPentium はIntel Corporationの米国およびその他の 国における登録商標または商標です。 ●Macintosh は米国Apple Computer, Inc. の商標です。

□ Dragon NaturallySpeaking、DragonSpeechは、ScanSoft, Inc の、または米国及び他国の系列会社の商標または登録商標です。
□ Adobe、Adobe ロゴ、Adobe Acrobat、およびAcrobat Readerは、アドビシステムズ社の米国およびまたは各国での商 標または登録商標です。

◆その他、本書で登場するシステム名、製品名は、一般に各開発メーカーの登録商標あるいは商標です。なお、本文中ではTM、®

とがあります。

マークは明記していません。

修理に関するご相談

お手入れ ひどい汚れは、薄めた台所用洗剤(中性)を含ませた布でふき、後はからぶきしてください。 コールやシンナーは使わないでください

◆化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。 保証とアフターサービス

よくお読みください

修理・お取り扱い・お手入れ などのご相談は・・・ まず、お買い上げの販売店へ

お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は・・・ ●修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ! ●使いかた・お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ!

■保証書(表紙の下をご覧ください) お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間:お買い上げ日から本体1年間 ■補修用性能部品の保有期間

当社は、このICレコーダーの補修用性能部品を、製造打ち切り後6年保有しています。 注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき 5、6ページの「故障かな!?」の表に従ってご確認のあと、直らないときは、お買い上げの販売店へご連絡

保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証 ● 保証期間を過ぎているときは で要望により修理をさせていただきます。

修理料金の仕組みをご参照のうえご相談ください。 ● 修理料金の仕組み 修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

使いかた・お買い物などのご相談

● 保証期間中は

|技術料||は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。 」は、修理に使用した部品および補助材料代です。 出張料は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

| 4.4 | 表出ののも物が 引入的日で派遣する物目の長/Jです。 | | | | | | | | | |
|-----|----------------------------|-----------------|--------|---|---|---|--|--|--|--|
| | ご連絡いただきたい内容 | | | | | | | | | |
| | 製品名 | ICレコーダー | お買い上げ日 | 年 | 月 | 日 | | | | |
| | 品番 | | | | | | | | | |
| | 対応の出泊 | かきのせい できるだけ目体的に | | | | | | | | |

| ナショナル/バナソニック お客様ご相談センター | ナショナル/バナソニック 修 理 ご 相 談 窓 口 | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 365日/受付9時~20時 電話 プリー です 0120-878-365 ■携帯電話・PHSでのご利用は… 06-6907-1187 | ナビダイヤル (全国共通番号) 20570-087-08 • お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につな | | | | | | |
| FAX 94711 00 0120-878-236 | お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につなます。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口に直接 | | | | | | |
| Help desk for foreign residents in Japan 〈外国人/海外性横商品(ツーリスト商品他)等ご相談窓口〉 Tokyo (03) 3256 - 5444 Osaka (06) 6645 - 8787 Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays /Sundays/national holidays) | ●携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口に直接 けください。 | | | | | | |

7

最大外形寸法

DC 3.0 V (単 4 形乾電池× 2 本使用) 230 mW (JEITA) 240 Hz~5100 Hz 230 Hz~3400 Hz 周波数特性

36 dB (HQモード) 出力端子

インサイドホン入力端子 0.4 mW 16 Ω (M3ジャック) マイク 0.56 mV (M3ジャック、プラグインパワー対応)

8.0 mm 丸形 8 Ω
RR-QR160 35.0 (W) × 99.6 (H) × 24.0 (D) mm (JEITA)
RR-US630 RR-US530 35.0 (W) × 100.2 (H) × 24.0 (D) mm (JEITA)
32.8 (W) × 99.3 (H) × 22.5 (D) mm
RR-QR160 約61 g (乾電池含む) 約38 g (乾電池含まず) 本体寸法 | RR-QR160 | 約61 g (乾電池含む) 約38 g (乾電池含まず) | RR-US530 | RR-US530 | RR-US530 | (乾電池含む) | 約41 g (乾電池含まず)

電池持続時間 (JEITA)

| | 3470-31-3 (| | | | | | | | | |
|--|-------------|----------|----------|----------------------|----------|----------------------|--|--|--|--|
| | | | 再生 | 上時 | 録音時 | | | | | |
| | 電池(単4形・2本) | 録音モード | RR-QR160 | RR-US630 RR-US530 | RR-QR160 | RR-US630 RR-US530 | | | | |
| | パナソニックアルカリ | HQモード | 約10時間 | 約9時間 | 約15時間 | 約14時間 | | | | |
| | 乾電池 | FQ/SPモード | 約12時間 | 約11時間 | 約20時間 | 約19時間 | | | | |

● 電池持続時間は使用条件によって短くなる場合があります。

● この仕様は、性能向上のため変更することがあります。

| 修 ※ ※ ※ ※ ※ ※ 単 ご理法後近保 | 7,00 | | | | 4. | ω | io | |
|--|---|---|---|--|--|--|---|--|
| 修理メモ 《二の保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料、 ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料、 運をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様 | 場合には、出張料はお客様の負担となぼ日本国内においてのみ有効です。 は日本国内においてのみ有効です。 は再発行いたしませんので大切に保管にくので相談窓口は取扱説明書の保証と参照ください。 | の | 障及び損傷 (ハ)火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害 (ハ)火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害 ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電 (電圧、周波数)などによる故障及び損傷 (二)車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷 (市)一般家庭用以外(例えば業務用など)に使用された場合 | ます。 (イ)使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷 (ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる | れない場合には、お近くのご相談窓口へご連絡ください。 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただ。 | お近くのご相談窓口にご相談ください。 ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けに | (ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合 (は、お近くのご相談祭口にご連絡ください。 ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店また | 戦代制の主がた) 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で 証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます (イ)無料修理をご依頼になる場合には、商品に取扱説明書か 切り離した本書を添えていただきお買い上げの販売店に 由しコイイボイン |

保がらおにはおき、故意のな料だに概入し修り過か取り ナショナル/パナソニック 修理 ご相談窓口 札幌 札幌市厚別区厚別南2丁目17-7 帯広 帯広市西19条南1丁日7-11 函館 函館市西桔梗589番地241 **25** (011)894-1251 **25** (0155)33-8477 **25** (0138)48-6631 旭川 旭川市2条通21丁目左1号 **23** (0166)31-6151 東 北 地 区 青森 青森市第二問屋町3-7-10 **公** (017)739-9712 岩手 盛岡市羽場13地割30-3 **☎** (019)639-5120 **T** (023)641-8100

秋田市御所野湯本2丁目1-2 ☎ (018)826-1600 秋田 宮城 仙台 福島 福島県安達郡本宮町字南/内65 仙台市宮城野区扇町7 **☎** (022)387-1117 **25** (0243)34-1301 首都圏地区 **栃木** 宇都宮市御幸町194-20 ☎ (028)689-2555 埼玉 桶川市赤堀2丁目4-2 **25**(055)222-5171 帝 (048)728-8960 千葉 十葉市中央区星久喜町172 で (043)208-6034 神奈川 横浜市港南区日野5丁目3-16 ☎ (045)847-9720 群馬 高崎市大沢町229-1 **8** (027)352-1109 新潟 新潟市東明1丁目 8-14 **☎** (025)286-0171 東京 東京都世田 区宮坂2丁目26-17 **3** (03)5477-9780 **3** (0298)64-8756 中 部 地 区 石川 石川県石川郡野々市町稲荷3丁目80 静岡 静岡市西島765 **3** (058)323-6010 **8** (076)294-2683 **雷** (054)287-9000 冬本展市瑞穂区指入 名古屋 高山 **5** (076)432-8705 **T** (052)819-0225 **25** (0577)33-0613 人店巾森町字北谷1920-3 ☎ (059)255-1380 福井 **3** (0776)54-5606 **3** (0564)55-5719

T (0263)86-9209 近 畿 地 区 大阪 大阪府北区本庄西1丁目1-7 滋賀 守山市勝部6丁目2-和歌山 和歌山市中島499-**3** (06)6359-6225 **8** (077)582-5021 **8** (073)475-2984 奈良 大和郡山市筒井町800番地 **☎** (0743)59-2770 ☆ (078)272-6645 京都 京 兵庫 神 **3** (075)672-9636

| | 米子松江 | ☎ (0857)26-9695 米子市米原4丁目2-33 ☎ (0859)34-2129 松江市平成町182番地14 ☎ (0852)23-1128 | 浜田岡山 | 西 (0853) 浜田市下府 西 (0855) 岡山県都窪 西 (086)2 | 21-3133 町327-9 22-6629 郡早島町 | 3 天尾807 | 山口 | 帝 (082)295-5011 山口市鋳銭司字鋳銭司団地北 447-23 帝 (083)986-4050 |
|---|------|--|------|--|--------------------------------------|------------|----|---|
| 1 | | | | 四 国 | 地 | 区 | | |
| | 香川 | 高松市勅使町152-2 ☎ (087)868-9477 | 高知 | 南国市岡豊 (088)8 | 一 町中島33 66-3142 | 11-1 | 愛媛 | 松山市土居田町750-2 ☎ (089)971-2144 |
| | 徳島 | 徳島県板野郡北島町鯛浜字かや108 ☎ (088)698-1125 | | | | | | |
| _ | | | j | 九. 州 | 地 | 区 | | |

出雲 出雲市渡橋町416

| Î | 徳島 | 徳島県板野郡北島町鯛浜字かや108 ☎ (088)698-1125 | | | | | | |
|------------|----|--|----|------------------|--------|--------|-----|-------------------------------|
| | | | j | 九 州 | 地 | 区 | | |
| 福 | 副岡 | 春日市春日公園3丁目48 | 大分 | 大分市萩原 | | | 天草 | 本渡市港町18-11 |
| 1 1 | 左賀 | 西 (092)593-9036 佐賀市鍋島町大字八戸字上深町3044 | 宮崎 | (097)5 宮崎市本郷は | 比方字草葉 | 2099-2 | 鹿児島 | |
| ` | 長崎 | 西 (0952)26-9151 長崎市東町 1949-1 | 熊本 | (0985) 熊本市健軍 | | | 大島 | ☎ (099)250-5657 名瀬市長浜町10-1 |
| p し | | 1 (095)830-1658 | | 1 (096)3 | 67-606 | 7 | | 1 (0997)53-5101 |
| 6) | | | | 油 綼 | tth | ₽ | | |

(8)

沖縄 浦添市城間4丁目23-11 ☎ (098)877-1207 所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

鳥取 鳥取市安長295-1

0903

広島 広島市西区南観音8丁目13-20 **公 (082)295-5011**